— Sъ alepgъm înnaintea lop mъpiea ta, zise banȣl Manta, шi sъ lobim пe fie-kape înnapte, maĭ nainte de a se kombina ȣna kȣ alta.

— Dap boĭ Бȣzeшtilop чe zičeџĭ? peпlikъ Mixaiȣ.

— Ne ȣnim kȣ џenepalȣl Manta mъpiea ta! pъsпȣnsepъ kîte-шĭ tpeĭ fpaџĭ.

Eĭ bine, dap dȣmneata bъtpînȣl meȣ komпanion, чe пъpepe-џĭ daĭ пentpȣ aчeastъ пoъ kamпanie? zise Mixaiȣ adpesîndȣse kъtpe ȣn bъtpîn pesbelnik чe aпъpea maĭ gînditop.

— Nimik maĭ fabopabil пentpȣ noĭ mъpiea ta, pъsпȣnse banȣl Mixalчea, dekît a пȣne în faпtъ пlanȣl fpatelȣĭ Manta!

— În sfîpшit sîntem toџĭ ȣniџĭ 'bpabi meĭ, pъsпȣnse Mixaiȣ. Tot aчeasta epa шi xotъpîpea mea, înkъ de la пpiimipea aчeшtiĭ bestipĭ... eĭ bine, tpebȣe sъ шtiџĭ kъ fie-kape din boĭ este în stape a komanda kîte o apmie întpeagъ kȣ чel maĭ mape sȣkчesȣ.

— Sъ tpъeшtĭ mъpiea ta! stpigapъ toџĭ meseni шi fie-kape maĭ golipъ kîte o ȣltimъ kȣпъ.

Akȣm osпъџȣl este tepminat. Mixaiȣ mepџe sъ se inbeste kȣ apmele sale шi sъ dea opdinĭ пentpȣ пlekape.

Toџĭ шefi oшtipi sînt пpeпapaџĭ ȣnt stendapdele lop, шi adastъ semnalȣl epoȣlȣĭ пpinџȣ.

Mixaiȣ împapte oшtipea în tpeĭ. Ȣn kopп de

zeчe miĭ, îl dъ sȣпt komanda џeпepalȣlȣĭ Manta шi Stpoe Бȣzeskȣ, opdonîndȣle sъ апȣче kъtpe Silistpa sпpe întîmпinapea taptapilop. Alt kopп de чinчĭ miĭ, este destinat a pъmînea de gapnizonъ în Pȣшчȣk sȣпt opdinile sпpintenȣlȣĭ Padȣ Бȣzeskȣ. Iap pestȣl de чinчĭ-sпpe-zeчe miĭ oшtenĭ; tpeбȣe sъ sboape kȣ epoȣl Pomîn kъtpe Шȣmla ka sъ izbeaskъ tpȣпa чea mape de 40 de miĭ Osmanlîĭ komandatъ de sepeskepȣl mȣstafa, kape mъшъlȣia sпpe Dȣпъpe.

O! iatъ semnalȣl de пlekape este dat... tpombele pъsȣпъ! stendapdele se desfъшoapъ шi pъsboînichi пopnesk adopnaцĭ de apmȣpile lop чele stpъlȣчinde!

Pîndȣpile batalioanelop se lъцesk пe kîmпie în koloane difepite, aepȣl pъsȣпъ de пinkezapea kȣpsiepilop шi пъmîntȣl tpemъ sȣbt gpeȣtatea altilepii; iap pazele soapelȣĭ pesfpîngîndȣse de lȣчipea apmelop, fopmeazъ ȣп очeaп de fok, kape lȣminează апpoaпe o lege în deпъptape.

Aчi ambele apmate se deosibesk ȣna de alta шi se пiepd în deпъptape пpin osebite lokȣpĭ sȣпt komanda kъпetenilop lop; ele alepg sъ-шĭ înkȣпȣneze fpȣпцile kȣ пȣoĭ laȣpĭ de bipȣinцъ!

Astfel odatъ leцioanele pomane se pevъpsa asȣпpa bapбapilop kondȣse de faĭmosȣl Чezap, insпipînd temepea шi gpoaza în inimile enemiчilop mapelȣĭ imпepiȣ... antikȣl lop kȣpaj пiepdȣt în

tъчере ші întъnekat de sekolĭ, se паре kъ a pe'n-bieat akъm, kъ aчĭeaші sпlendoape, în inimile stpъ-пeпoцilop lop de la Dъпъpe.

Цeпepalъl Бъzeskъ pъmîne iapъшĭ singъp. El se okъпъ în momentele aчestea kъ pestabilipea gap-nizoni din lъъntpъ. Репареазъ mъpi ші-ĭ întъ-pешtе kъ tъnъpĭ ameріпцъtoape, пentpъ op че în-tîmпlape пепревъзъtъ. Ашазъ abant-postъpĭ be-getoape din stanцъ în stanцъ, obсервъ opĭ че lъkpape întъpitoape a foptepeцi, ші воеште a se asigъpa în kontpa opĭ kъpiĭ пъвъlipĭ de din afapъ.

Dъпъ че a tepminat toate aчeste lъkpъpĭ, depъne komanda abant-postъpilop în mîinile bpa-вълъĭ kaпitan Преda nedesпъpцitъl съŭ komпanion, ші съ întoapпъ kътpe харемъl паші, ka съ-шĭ maĭ ревазъ adopabila amaniъ.

XIII.

Ръmъшiцa oшtipi tъpче, kape skъпase de spa-da цепepalъlъĭ Manta, ръtъчea împpъшtieatъ пpin пъdъpile чele maĭ afъndъtoape... Паша ші fiъl съŭ amîndoĭ вълпepaцĭ, fъpъ пiчĭ o eskoptъ se tîpîpъ пînъ sъnt azilъl ъпe-ĭ пештерĭ întъnekoase. Aчi se oпpesk ka съ-шĭ maĭ leцe вълnele; însъ lobitъpi-le че пpiimise beiъl Ali, sînt mъlt maĭ gpele!.. toa-te silinцele tatъlъĭ съŭ sпpe a-ĭ oпpi kъpцepea sîn-цelъĭ, pъmîn in-пpofitabile!.. Бравъl jъne пе maĭ

пꙋtînd sꙋfepi dꙋpepile чele kꙋmпlite ale пlaцelop sale, poagъ пe пaшa sъ-ĭ pidiчe вieaцa ka sъ skaпe de tꙋptꙋpъ.

„O! пъpintele meꙋ! zise el. De la tine am „пpiimit вiaцa mea ka o gpaцie, шi akꙋm iapъ-шĭ „în вoea ta stъ, a mъ skъпa de dînsa... omoa-„pъmъ iꙋbite tatъ ka sъ skaп de toptꙋpile вꙋl-„nelop mele!.. aчest ꙋltim sepвiчiꙋ вa adъoga шi „maĭ mꙋlt dpagostea чe aĭ apъtat kъtpe fiꙋl tъꙋ „пînъ astъzĭ!

Бъtpînꙋl Mꙋstafa nꙋ пꙋtea sъ pъsпꙋnzъ la a-пelꙋl jꙋnelꙋĭ beiꙋ, de kît пpin шipoae de lakpъmĭ; inima sa epa пъtpꙋnsъ de dꙋpepe въzînd пepiko-lꙋl în kape sъ afla fiꙋl sъꙋ.

In fine ꙋltima opъ a вꙋlnepatꙋlꙋĭ a sꙋnat, шi jꙋnele beiꙋ îшĭ maĭ pidikъ înkъ odatъ пpiвipile asꙋпpa пaшi.

„Liniшteшtete skꙋmпꙋl meꙋ пъpinte! zise el, „simц întp'aчest moment kъ tpebꙋe sъ mъ sfîp-„шesk... mapele nostpꙋ пpofet, mĭ-a aꙋzit im-„пlopapea шi вoeшte sъ mъ însoцeaskъ kꙋ чeĭ-„l-anцĭ amiчĭ aĭ meĭ, пe kape fiepꙋl giaꙋpilop iaꙋ „seчepat în zilele aчestea!.. adꙋцĭ aminte iꙋbite tatъ „kъ sпada lꙋĭ Бꙋzeskꙋ aꙋ пъtpꙋns inima fiꙋlꙋĭ tъꙋ, „gîndeшtete la kaпtiвitatea sꙋpopi mele Amina, „шi aflъ kъ aчest giaꙋp este пpiчina tꙋtꙋpop ne-„nopoчipilop tale!.. ox! tatъ! te konjꙋp!.. sъ nꙋ-l

„кpɤцї nічї odatъ, de-цї ва къdea în mînъ!.. sъ „mъ pъsbɤnі!.. talъ!.. sъ mъ pesbɤnі!..

Dɤпъ tepminapea ачestop ɤltime пapole, el se sfîpшaшte... kopпɤl sъɤ̆ чel вigɤpos kade fъpъ simцipї întokmaї ka tpɤnkiɤl ɤnɤї stejap înnalt чe se peteazъ de sekɤpea mɤnчitopɤlɤї... iatъ oki lɤї чeї ovalї kɤm se înkid пentpɤ etepnitate, шi kapmeniї sъ-ї, disпap dɤпe faцa obpajilop desfigɤpaцї... întp'ачest moment пaloapea moptalъ вine sъ domine tot kopпɤl nesimцibil.

Пaшa вapsъ lakpъmї apzъtoape, dap dɤpepile tot nɤ i se înпɤцineazъ. Singɤp aічea fъpъ nічї ɤn ajɤtop, este silit a pidika kopпɤl fiɤlɤї sъɤ̆ пe ɤmep шi al tpansпopta пînъ afapъ din пъdɤpe, la ɤn sat чe epa maї kɤ апpопiepe. Ачi îl îngpoпъ singɤp шi aпoї se întoapnъ kъtpe Pɤшчɤg ka sъ pъsbɤne moaptea fiɤlɤї sъɤ̆.

Пe dpɤm, el întîlneшte nɤmaї вiktime ale pesbelɤlɤї de ambele kɤlte, se înbpakъ kɤ вeшmîntele ɤnɤї oшtean pomîn чe pesпipase, шi xotъpaшte a se stpekɤpa în чetate ka sъ omoape пe цenepalɤ Бɤzeskɤ шi sъ libepeze пe fiesa.

Sekpeta komɤnikaцie a xapemɤlɤї kɤ цъpmɤl Dɤnъpi kɤnoskɤtъ nɤmaї пaшi, îї înlesneшte intpapea în Sapaiɤ̆. El akɤm stpъbate пînъ la ɤltima ɤшъ de fiep kape este lipitъ kɤ kabinetɤl fie-ї sale.

XIV.

Amina se afla în momentele ачestea, alъtȣpĭ kȣ amantȣl sъȣ̆. Fepiчipea че simцea ea въzîndȣsъ adopatъ de Padȣl, epa ne-eksпpimabilъ!.. ambele lop inime bъtea de ачeleaшĭ dopinцe, шi semnȣl ȣnȣ-ĭ sъpȣtat înkъ se maĭ kȣnoштea пe kapmeniĭ bȣzelop sale.

— Aшa skȣmпa mea! ziчea Padȣl, eȣ̆ te adop din toatъ inima mea. Bezĭ tȣ? eȣ̆ n'aшȣ̆ пȣtea sъ ekzist ȣn moment fъpъ tine în lȣmea ачeasta!..

— E kȣ пȣtinцъ? zise Amina sȣpîzînd шi пlekîndȣшĭ oki în jos. Eĭ bine dap, kȣm aĭ пȣtȣt sȣfepi ne-fiinцa mea пînъ astъzĭ? kъчĭ îmĭ adȣk aminte de epĭ. . . sпȣnea-ĭ kъ mъ kȣnoштĭ maĭ de mȣltъ вpeme!

— Tȣ aĭ pezon dȣlчe kopilъ, tpeĭ lȣnĭ sînt astъzĭ de kînd te kȣnosk. . . kiap din fatalȣl moment al osîndipi mȣme-ĭ tale. . . eȣ̆ mъ aflam la gpilele fepestpȣi ачeĭ temniцe gpozaвe, kînd se пetpeчea dȣpepoasa sчenъ întpe пaшa шi воĭ amîndoъ!

— Kȣm dȣmneata epaĭ de faцъ atȣnчĭ?

— Aшa skȣmпa mea! epam de faцъ în dosȣl gpilelop шi въpsam lakpъmĭ înпpeȣnъ kȣ tine, de шi tȣ nȣ mъ вedeaĭ. Daka nȣ mъ kpezĭ, пoчȣ̆ a'цĭ pepeta tot че s'a пetpekȣt în ачea noaпte fiopoasъ?

— Sъ mъ fepeaskъ Alax! eŭ kpez toate вopвele tale skъmпъle kabalep. Mъmъ-mea, m'a asigъpat kъ kpeштini niчĭ odatъ пъ mъ вop amъцi; dap sъ lъsъm aчestea, sпъпem mъ pog, пpin чe minъne a skъпat въna mea mъĭkъliцъ din mîĭnile omopitopilop sъĭ?

— Eĭ вine, цĭ-adъчĭ aminte skъmпa mea, kînd opdonъ Пaшa sъ o leцe întp'ъn sak шi sъ o apъnчe în Dъпъpe?.. eŭ atъnчĭ îndatъ чe am въzъt kъ вenepaвila femeiъ a disпъpъt din temniцъ, am aвandonat fepestpъea, din пpeъnъ kъ kamapazi meĭ...

Amina tpesъpi la aчeste ъltime пapole.

— Aĭ aвandonat fepestpъia zichĭ?..

Aшa, ka sъ alepg a skъпa пe maĭkъ-ta.

— Ox!.. aĭ pezon. — Eĭ вine, ъpmeazъ te pog.

— M'am пъs la пîndъ în kalea aчelop doĭ nefepĭ, шi пe kînd koвopa eĭ la цъpm kъ вiktima, ĭ-am omopît п'amîndoĭ. Ĭ-atъ kiпъl пpin kape aŭ skъпat mъmъ-ta.

— Ox! îцĭ mъlцъmesk!.. de miĭ de opĭ îцĭ mъlцъmesk iъвite Amiчe!.. tъ aĭ skъпat пe maĭka mea dela moapte?.. eĭ вine, kъm o sъ mъ пoчъ плъti eŭ de aчest mape sepвiчiŭ чe mĭ-aĭ fъkъt?..

Amina kade пe вpaцъl lъĭ Padъl, kape o stpînцe la пieptъ-ĭ kъ kъldъpъ, шi o akoпepe de fpaцete sъpъtъpĭ.

— De atъnчĭ шi пînъ în momentъl aчesta, am sъfepit foapte mъlt пentpъ tine dъlчe fetiцъ!..

nȣmaĭ dintp'o singȣpъ пpiвipe, tȣ aĭ fost în stape sъ-mĭ insпipĭ atîta iȣbipe шi amop, înkît nȣmaĭ singȣpъ inima mea ap пȣtea sъ-цĭ esпliче... cȣ nȣmaĭ gîndeam dekît la tine, nȣmaĭ вedeam dekît апаpinцa fiinцe-ĭ tale, nȣmaĭ aȣzeam dekît вочea sa чea dȣlче шi pȣgътoape!.. în fine înkîntътoapea ta fiinцъ sta de faцъ op ȣnde alepgam, шi kpede, kъ daka n'aвeam sпepanцa de a-te maĭ вedea în kȣpînd, tpebȣea sъ mop de dȣpepe!..

— Baĭ! sъ mopĭ?.. sъ mopĭ tȣ bpaвȣle kaвalep! dȣlчele meȣ amik?.. o! nȣ!.. tȣ вeĭ tpъi... вeĭ tpъi пentpȣ Amina ta... ea akȣm este în bpaцele tale шi te adoapъ kȣ fpъцezime!... Alax! sъ mъ nedenseaskъ daka ачeastъ mъptȣpisipe a mea, nȣ este sinчеpъ!..

Tepminînd ȣltima пapolъ kade din noȣ în bpaцele цenepalȣlȣĭ Бȣzeskȣ, шi aчesta o stpînцe din noȣ la inima sa.

XV.

Пaшa kape askȣlta în dosȣl noptiцi sekpete kȣnoaшte akчentȣl цingaшȣ al Amini, шi se ȣmпle de bȣkȣpie пentpȣ ȣn moment înkpedinцîndȣse kъ ea ekzistъ înkъ; dap el nȣ пoate deвina вoчea sekondapъ kaвalepeaskъ чe se aȣde lîngъ fiisa... dȣпъ kîte-вa momente de atenцiȣne, tpemъ de mînie aȣzind aчele deklapaцiĭ de amop ale aman-

цilop înfokaцĭ, шi ka съ se поатъ domina пe sine, îшĭ înfiцe dinцi în mîna sa чea dpeaптъ... îndatъ чe пѕmipea de kpeшtin îĭ tpekѕ пe la ѕpekĭ, dinцiĭ lѕĭ пътpѕnsepъ în kapne пînъ апpoaпe de os!.. atѕnчĭ o mѕцipe înfѕndatъ шi ѕn цemъt пъbѕшit, se aѕzipъ în dosѕl aчeli-ĭ ѕшĭ sekpete; dap jѕni amanцĭ fiind dominaцĭ de чel maĭ înflъkъpat amop, нѕ aѕzipъ dekît нѕmaĭ пalпitapea inimilop lop, чe bъteaѕ ѕna пentpѕ alta.

„Mizepabila! mѕpmѕpъ Паша în sineшĭ. Ea „se înkinъ ѕnѕĭ giaѕp! ѕnѕĭ ѕчigaшѕ al fpatelѕĭ „съѕ!.. o! Dѕmnezeѕle!.. a tpebѕit съ ajѕng eѕ „la atîta des-onoape шi neнopoчipe?.. o! Maxo„metl.. o! tѕ sѕпpeme пpoopok al пѕtintelѕĭ Alax! „ajѕtъ-mĭ съ пedensesk пe aчeшiĭ neleцѕiцĭ!..“

Апoĭ kъѕtînd keia dela ѕшa sekpetъ, îшĭ adѕчe aminte kъ нѕ maĭ epa la dînsѕl... чeapkъ a fopsa ѕшa, dap ea pezistъ... tъpiea fiepѕlѕĭ niчĭ kъ se gîndea a съ sѕпѕne fopцelop bъtpînѕlѕĭ Mѕstafa... el skpiшneшte de mînie шi deвine konвѕlsiв.

Dѕпъ чe съ maĭ liniшteшte din miшkъpile momentale, съ lasъ pezimat de пъpeцĭ. Fъpъ вoinцa sa kiap, este silit a maĭ aѕzi kîte-вa konвopbipĭ amopoase чe se пetpeчea în momentele aчelea dinkolo de blestemata ѕшъ de fiep.

XVI.

Amîndoĭ amanцi se цineaѕ în bpaцe, шi ini-

mile палпitaŭ sȣbt пieпtȣl lop, foapte ekstaopdinap... Amopȣl atît de tapo îĭ dominase, înkît пȣmaĭ пȣtea sъ se eksпpime шi tpebȣea sъ pъmîe în tъчepe, momente întpeцĭ kontaппlîndȣ-se ȣпȣl пe altȣlŭ.

Akȣm eĭ la nimik пȣ se maĭ gîndesk, de-kît la mapea fepiчipe чe вop gȣsta пpin ȣnipea konjȣgalъ... пentpȣ Amina epa ȣn delip aчeastъ speranцъ, шi пȣ îndpъznea sъ se maĭ gîndeaskъ la atîta fepiчipe, în kompapape kȣ sȣfepinцele чe aŭ însoцit-o dela naшtepea sa пînъ alaltъ-epĭ.

— Amikȣl meŭ, zise Amina. Поцĭ sъ-mĭ daĭ вpe-o шtiinцъ despre Паша tatъl meŭ?.. oape чe s'o fi fъkȣt?.. o maĭ fi în вieaцъ, op a kъzȣt шi el în mîinile воastpe?... te pog de ва fi ȣna ka aчeasta, sъ nȣ-ĭ faчeцĭ niчĭ ȣn pъŭ iȣbite amiчe... adȣцĭ aminte kъ el este aȣtopȣl zilelop mele, шi aшĭ mȣpi de dȣpepe daka i s'ap întîmпla moapte din пpiчina mea.

— O! nȣ skȣmпa mea.... Паша saŭ petpas depapte de Pȣшчȣg kȣ pestȣl apmate-ĭ sale, шi noĭ n'am aвȣt onoapea a'l faчe пpizoniep; însъ шi daka s'ap fi întîmпlat ȣna ka aчeasta, fiĭ sigȣpъ kъ пentpȣ amopȣl tъŭ, l'aшĭ fi libepat îndatъ чe mĭ-aĭ fi opdonat tȣ iȣbit-o!

— Sъ mъ fepeaskъ Alax! eŭ niчĭ odatъ nȣ poчiŭ opdona цie iȣbite amiчe... singȣpa mea pesistenцъ ap fi fost sъ imпlop la цenȣnkiĭ tъĭ, gpa-

*

цiea пentpѕ tatъl meѝ... noъ femeilop nѕ ne este dat a opdona, чi nѕmaĭ a imпlopa!

— Ештĭ пpea amъцitъ iѕbita mea asѕпpa aчestѕĭ пѕnkt... Beĭ шti kъ femeile de etatea ta пe kape natѕpa le-a înzestpat kѕ atîta fpѕmѕseцe anцelikъ, ele пot opdona шi însѕшĭ peцilop; kѕ kît maĭ kѕ seamъ mie, ѕnѕl amant sѕпѕs kape îĭ este fpikъ шi de чea maĭ ѕшoapъ gpimѕsъ ivitъ пe faцa ta чea înkîntъtoape?.. вezĭ tѕ dѕlчe konilъ? astfel se tpateazъ la Бѕkѕpeштĭ femeile шi konsoaptele noastpe!..

— O! Dѕmnezeѕle!.. kît de stpeinъ este пentpѕ mine aчeastъ nѕвelъ чe aѕzѝ akѕm. — Eĭ bine, zise ea întѕpnîndѕse kътpe Padѕl, kape вa sъ zikъ akolo la вoĭ, este îmпъpъцiea femeilop шi sklaвiea bъpbaцilop, în вpeme чe la noĭ, ekzistъ din kontpa... o! чe mape skimbape... пoate kъ ako o este altъ lѕme maĭ nѕoъ, saѝ este paiѕl femeilop чel пpomis de mapele пpofet?... Baĭ! Amikѕl meѝ!.. oape tpъi-вoiѝ eѝ ka sъ mъ înвpedniчesk a atinцe atîta fepiчipe?.. lîngъ tine maĭ kѕ seamъ!.. lîngъ tine singѕpѕl mѕpitop пe kape am iѕbit în вieaцa mea!

— O! da skѕmпa mea! вeĭ tpъi împpeѕnъ kѕ mine шi te вeĭ îndѕlчi de amopѕl meѝ чel în вeчĭ neskimbat... fiĭ sigѕpъ kъ eѝ nѕmaĭ пentpѕ tine вoesk a ekzista în lѕmea aчeasta!.. пentpѕ tine singѕpa femeiъ kape adoapъ inima mea... nѕmaĭ

moaptea поate съ мъ deslineaskъ de tine; ĭ-ap a'ts nimenea! Iatъ-цĭ jsp!... везĭ ts?.. inimile noastpe пsmaĭ din пpima ведере saš legat atît de stpîns, în kît e пeste пstinцъ de a se desbina вpe-o datъ... o! ачeasta este sn destin! o воinцъ ss-пpemъ a чepslsĭ!.. ksm dap te maĭ поцĭ îndoi ts de fepiчipea noastpъ чea вiitoape? — Postind el ачeste înfokate пapole, депsне o fpsmoasъ sъps-tape пe oki Amini, înkъ lъkpъmînzĭ.

— Alex! sъ te bine-ksвinteze Amiksl meš, pъsпsnse Amina; aшa dap kînd o sъ пopnim în цapa воastpъ a kpeштinilop?.. am mape пepъђ-dape sъ pe-въz пe dpaga mea mъĭksliцъ... ea se aflъ în вieaцъ, ns este aшa? . ts m'aĭ înkpedin-цat foapte mslt despe ачeasta?..

— Eš îцĭ пpomit kъ mîine, dînsa вa вeni въ-цĭ dea o вizitъ aiчĭ.

— Чine, maĭkъ-mea?

— Aшa!

— Este ks пstinцъ?

— De чe ns; kînd o fpsmoasъ fiinцъ op-donъ?.. ns цĭ-am spss adineaspĭ kъ femeile op-donъ la noĭ?.. eĭ bine eš m'am ssпss цie Peцini mele шi am tpimis sъ adskъ пe sîpmana Kata-pina ssfepindъ!

— O! îцĭ mslцsmesk! de o mie de opĭ îцĭ mslцsmesk Amiksl meš... eš воiš pe-вedea пe

бѕna mea мъĭkѕliцъ! o boiŭ înbpъцiша. . Dѕmne-zeѕle! че fepiчipe ne aшteптatъ!..

— Miĭne iѕbito!..

— O! aшŭ dopi-o kiap întp'ачest moment amikѕl meŭ...

— Kѕ neпѕtinцъ... bezĭ tѕ, akѕm este mij-lokѕ nonцi, pesbelѕl înkъ neтepminat... miĭne nѕ te мѕlцѕmeшtĭ?

— O! înkъ npea мѕlt mapinimosѕle kabalep; чel пѕцin nînъ miĭne mi se ba пъpea zeчe anĭ noaптea ачeasta.

XVII.

Kît de stpaniĭ epaŭ ачeste пapole пentpѕ aѕ-zѕl bъtpînѕlѕĭ Mѕstafa... el kpedea kъ biseazъ шi kema пe mapele Пpofet întp'ajѕtop; dap dѕпъ че se asigѕpъ kъ însѕшĭ fiĭka lѕĭ posteшte niшte ase-menea пapole sakpi-leцe, se kѕtpemѕpъ de atîta zminteaлъ a eĭ шi xotъpaшte a-шĭ astѕпa ѕpekile ka sъ nѕ sъ înпъpтъшaskъ шi el de neleцѕipea eĭ; kъчĭ a nѕmi пe ѕn giaѕp, Amik, este чea maĭ mape sakpi-leцe la tѕpчĭ.

El î-ap fi jeptfit п'amîndoĭ întp'ачel moment, daka nѕ epa ачea blestematъ ѕшъ de fiep, kape înfpѕnta minica sa шi îl цinea în pesopt... a-pѕnkъ o mie de blesfeme în kontpa eĭ; dap ѕpî-чosѕl metal pъmîne mѕt шi sѕpd la ѕltpaцele Паші fostѕl săŭ posesop.

Кѕ вое, fъръ вое, el tot трebѕе съ maĭ аштенте în dosѕl ѕші de fiep.

XVIII.

Че ѕѕпlічіѕ пентрѕ Паша, съ fie silit а аштента!.. el, каре în altъ време ар fi sfъpîmat о чitadelъ întpeagъ нѕмаĭ кѕ о ворбъ... el, каре se кpedea inвiolabil ші desпot пînъ în sfîpшit... el, înnaintea кърѕіа тремѕра miĭ de оамепĭ, кѕ треĭ zile maĭ nainte de pesbelѕl fatal?.. съ se вазъ акѕм abandonat de тоці, singѕр, fъръ нічĭ о пѕтере în mînъ, ка ші чеl maĭ slab mѕpitopĭ, аштентînd ші тремѕрînd de fpikъ пе fie-каре moment?.. о! asta нѕ ĭ-ар fi трѕсnit прin кап о mie de anĭ!..

Ведеці воĭ дар, о! оамепĭ каре sînteцĭ пѕшĭ de провіdenцъ а gѕверна пе алці, саѕ а fi ѕѕперіорі maĭ mічilор вошtрі... департе de воĭ ideia грешітъ а ачестѕ-ĭ Пашъ... astъ lѕme аре маре nestatopnічіе.. еа ѕѕе, ші skoboapъ!..

Нѕ въ mîndpiцĭ în времеа ѕѕперіорітъцi воастре, къчĭ zioa de mîine, нѕ штіцĭ че оарбъ fatalitate тîраште dѕпъ sine!..

Fiцĭ bѕнĭ дар, кѕ maĭ mічі воштрі... askѕltaцĭ плînцеріle чеlѕĭ maĭ de jos om, кѕ ачеіашĭ bѕнъ воінцъ, кѕ каре те-аĭ аръта кътре ѕнѕl de kondiцiѕнеа ta... нѕ nesokoti пе пimeпĭ, къчĭ fie-

kaрe om aрe dрeптȣl natȣрal de kрeatȣръ a lȣĭ Dȣmnezeȣ... blîndeцea шi zmeрeniea sъ fie deвiza воastръ, daka воiцĭ a fi onoрaцĭ пînъ la finit!..

XIX.

Padȣl îшĭ lȣъ adieo dela amanta sa шi se рetрase sпрe a o lъsa sъ рeпaȣzeze în паче.

Eĭ se desпърцiръ dȣпъ maĭ mȣlte kъldȣрoase îmbръцiшъри, ȣрîndȣ-шĭ ȣnȣl altȣea noaпte bȣnъ.

Пaшa îndatъ че se asigȣръ kъ fiika sa a ръmas singȣръ în kabinъ, bate de tрeĭ oрĭ kȣ пȣteрe în ȣшa sekрetъ.

— Чine e akolo?.. întрeabъ Anika înmърmȣрitъ!

Бъtaia kontinȣe...

— Чine bate? stрigъ ea a doa oaръ, fȣцind maĭ deпaрte de fatala ȣшъ, шi tрemȣрînd de o fрikъ neaшteптatъ.

— Eȣ sînt! пȣ mъ kȣnoшtĭ?.. ръsпȣnse o воче tȣпътoaрe din-naпoia ȣшi de fieр; sînt Пaшa! пърintele tъȣ!.. deшkide!..

XX.

Baĭ! че kрizъ пentрȣ ȣna kрeatȣръ!.. вочеle Пaшi stръbъtȣ ka fȣlцeрȣ прin toate membрele bieti-ĭ koпile шi koрпȣl îĭ tрemȣрa ka вaрga...

Ap fi воit sъ кeme ajȣtop, dap se опpеште кa sъ нȣ девie tpъdъ'oapea пъpintelȣĭ sъȣ... Padȣl abĭa emise... întp'o klinъ пȣtea sъ se întoapкъ lîngъ dînsa, anonsîndȣ-l; însъ nobila eĭ fiinцъ se deчise a sȣfepi пpezenцa Паші кȣ кiap пepiкolȣ вieцi sale.

„Aĭde, zise ea în sine; sъ веde къ ашa a „fost apsita mea, sъ mop поate, de mîna tatъ- „lȣĭ meȣ!..

XXI.

O! чe fatalъ пpoziчepe!.. natȣpa поapтъ кîte ȣn seкpet кȣ sine, пe кape instiктȣl omȣlȣĭ îl poseste кiap în ajȣnȣl de a isbȣкni!...

De mȣlte opĭ s'a întîmпlat кa oameni sъ-шĭ пpeziкъ finele вieцi lop!..

Astfel ші biata копilъ шĭ-a кȣnosкȣt ȣltima sa opъ!!!...

XXII.

„El negpeшit a asкȣltat în dosȣl aчeштiĭ ȣшĭ, „ші a пȣtȣt aȣzi tot чe s'a пetpeкȣt întpe mine ші „iȣbitȣl meȣ кaвalep.... astъ кpimъ нȣ mĭ-o вa „epta nічĭ odatъ.... Vaĭ! чe ȣшъ blestematъ?... „пpin tp'însa a пepit maĭкa mea, пpin tp'însa воiȣ „пepi ші eȣ... eĭ bine, fie, daкa чepȣl o воeште!.. „A! ba нȣ.... maĭкa mea tpъeште înкъ... ea a

„skъпat dela moapte mĭ-a sпзs Padзl, поate воiз
„sкъпа шi eз. . .“

Ачestea posti ea шi se gpъbeшte a deskide
зша fatalъ, kape lasъ libepъ intpapea Пашi.

XXIII.

La пpima вedepe a kostзmзlзĭ Pomîn че пзpta Паша, Amina se tpaџe înnaпoĭ îndoindз-se despre tpъsзpile talъlзĭ sъз шi epa gata sъ кeme ajзtop; dap bъtpînзl Osmanliз пpiчeпînd gîndзl fiĭчi sale o ia penede de mînъ, шi întîmпinъ nоза katastpofъ че tpebзea sъ kontinзiъ.

— Nз te sfii fata mea! eз sînt... m'am skimbзt astfel, ka sъ поч3 amъџi santinelele giaзpilop шi sъ поч3 pъsbi пînъ la tine. Eĭ bine, daka пзtintele Alax mĭ-a ajзtat ka sъ поч3 dobîndi aчeastъ зltimъ dopinџъ, aпoĭ tз nз tpebзe sъ maĭ piepzĭ niчĭ зn moment aiчĭ.... gъteшtete... îmbpakъte maĭ kзpînd, kъчĭ tpebзe sъ te iaз kз mine... tpebзe sъ fзџim împpeзпъ... tpebзe sъ fзџim de aчest lok пepikolos!.. tpebзe sъ te skaп din pobie, mъ înџeleџĭ tз konilъ nemзlџзmitoape шi infidelъ?..

Boчea tpemзpîndъ kз kape Паша postea aчeste зltime пapole, sпъĭmînteazъ шi maĭ mзlt пe Amina; el aпзkase o mînъ a eĭ шi o stpînџea kз konвзlsiзne, înkît biata fatъ îшĭ adзпъ toate fopџele fiziчe, ka sъ poatъ pezista. . . . .

— Пъpintele meȣ! zise Amina înџenънkind în naintea Пaшi; mълџȣmesk mapelȣĭ Alax! къ m'aȣ înзpednічit съ maĭ pe-въz înkъ odatъ sъпъtos пe tatъl meȣ... eptape! eptape!.. voiȣ пopni împreȣnъ kȣ tine пpekȣm opdonĭ!..

— Eptape zічĭ tȣ koпilъ infidelъ!.. am aȣzit tot, шtiȣ tot че s'a пetpekȣt în aчeastъ kamepъ maĭ nainte de a пȣшi în пъȣntpȣ.... tȣ adopĭ пe enemikȣl чel maĭ tepibil al patpii шi al tatъlȣĭ tъȣ... шtiĭ tȣ nesokotit-o къ astъ faптъ a ta mepitъ moaptea fъpъ nічĭ ȣn moment de adъstape?..

Amina пъzeшte o adînkъ tъчepe.... oki eĭ sînt пlinĭ de lakpъmĭ шi пiponiџĭ în jos; ĭ-ap Пaшa dȣпъ ȣn moment de peflekџie maĭ domolindȣ-шĭ fȣpiea, îшĭ deшkleшteazъ vigȣpoasa mînъ dȣпъ a jȣni koпile, lъsînd nȣmaĭ niшte dȣnџĭ albe binete, че pъmasepъ întiпъpite пe пlъпinda eĭ mînȣшiџъ; aпoĭ pe-lȣъ napola.

— Askȣltъ Amino, пoate къ mapele пpofet a vpȣt ka пpin pъtъчipea ta de akȣm, съ пȣtem skъпa de чel maĭ mape enemik al nostpȣ...

— O! aшa tatъ... aшa kpez шi eȣ... el mъ iȣbeшte пpea mȣlt...

— Aflъ къ fiȣl meȣ Ali! fpatele tъȣ, nȣ maĭ ekzistъ întpe чeĭ viĭ... el îшĭ dete ȣltima pesпipape în vpaџele mele!

— Fpatele meȣ Ali?.. o! че kpȣdъ fatalitate!..

— Aшa, el... el singȣpa sпepanџъ a vъtpîne-

цelop mele... el kape tpebȣia съ ръsbȣne пatpiea шi пe tatъl съŭ... el în sfîpшit kopoana bilejilop, mȣpi, abia este o opъ, în чentpȣl ȣne-ĭ пъdȣpĭ пȣstie.. пъpъsit de toцĭ.... шi aчeste mîĭnĭ пъpinteшtĭ aȣ fost silite съ-ĭ пpeпapeze mopmîntȣl шi съ-ĭ a-kопepe kȣ пъmînt fpaцetȣl съŭ kopп!..

În momentȣl aчesta kîte-ва lakpъmĭ пikapъ din oki bъtpînȣlȣĭ M.stafa, шi ȣn цeamъt lъȣntpal esпlika neвindekata lȣĭ întpistape пentpȣ пiepdepea fiȣlȣĭ съŭ, în kape îшĭ aвea toatъ sпepanцa.

Amina пlînse шi ea îndestȣl moaptea fpate-lȣĭ eĭ, шi se sileшte a ȣшȣpa dȣpepea tatъlȣĭ съȣ; dap Паша o pe-îmпinцe kȣ disпpeц adȣkîndȣ-шĭ aminte de sчena пpeчedentъ la kape fȣsese maptop.

— Fъцi nesokotit'o!.. tȣ insȣlцĭ moaptea fpa-telȣĭ tъȣ... sîpmanȣl meȣ Ali!.. el aвea gpijъ de tine пînъ la ȣltima sa opъ, шi nȣ шĭ-a dat sfîp-шitȣl пînъ чe nȣ ĭ-am fъkȣt jȣpъmînt kъ te воiȣ skъпa пъ tine, шi-l воiȣ pъsbȣna пe dînsȣl!.

— O! tatъ! zise Amina esaltatъ, kînd aшĭ kȣnoaшte пe omopîtopȣl lȣĭ, singȣpъ eȣ aшĭ pe-sbȣna пe fpatele meȣ.

— Eĭ bine kопila mea, цi-l воiȣ sпȣne eȣ... Ali fȣ ръпit la asaltȣl foptepeцi, de mîna aчelȣĭa kape se afla adineaȣpĭ alъtȣpĭ kȣ tine în aчeastъ kabinъ fatalъ!

Aчi Amina skъпъ ȣn mik цiпъt de sȣpпpin-depe, пiчoapele-ĭ tpeшȣpъ шi se împletiчeшte съ

kazъ. O ameцealъ momentalъ o koпpinde шi înчепе a se învîpti kasa kъ sine; апоĭ abia aptikъleazъ kîte-ва zічерĭ.

— Цепеpalъl Бъzeskъ?..

— Însъшĭ el! ръspunse паша kъ tъpie. Da aчest giaъp пе kape tъ adopaĭ adineaopĭ kъ atîta пеpъшinapе... аъzĭ tъ fiikъ певpednikъ?... el este omopîtopъl fpateluĭ tъъ!.. spipitъl sъъ tpebъe sъ fie akъm în пpezenцa noastpъ шi чере pъsbъnape!.. eĭ bine, dap pъsbъnъ akъm пе fpatele tъъ...

— Of! kъ nепъtinцъ tatъ!...

— Mizepabilo!.. mĭ-aĭ пpomis adineaъpĭ! — stpigъ паша kъ tъpbape.

— Kъ nепъtinцъ! — zise Amina a doa oapъ înnekatъ în lakpъmĭ шi kъzînd пе марцina ъne-ĭ sofale че epa maĭ kъ апpопiере.

Aчi паша devine fъpios ka ъn leъ; se апъkъ kъ amîndoъ mîinile de bapbъ шi шĭ-o smъlцe maĭ jъmъtate... de doъ opĭ пъne mîna пе iatagan sъ-шĭ pъsbъne, шi de doъ opĭ mîna îĭ tpemъpъ шi devine nefolositoape. — În momentele aчestea ъшile kamepi de a lъtъpĭ, de doъ opĭ epa sъ se deskizъ, шi de doъ opĭ pъmîn în nemiшkape; dap паша шi Amina în delilъpile lop, nъ вьd nimik n'aъd nimik.

XXIV.

— Kъ nепъtinцъ zічĭ tъ? peplikъ паша înхъ-

ցînd mîna fiîчi sale. Neleцsit-o!.. aĭ nepѕшinapea a mĭ-o spѕne în faцъ?.. tѕ mizepabilo! kape aĭ komis чea maĭ ne eptatъ kpimъ din lѕme... tѕ kape aĭ пътat пepi чeĭ albĭ aĭ пъpintelѕĭ tъѕ, adopînd пe ѕn nekpedinчos... пe ѕn enemik al sîntѕlѕĭ пpofet шi al naцiѕni tale?.. ox! nѕ шtiѕ чe mъ faчe sъ maĭ zъbovesk de a te sfîшia kѕ kiap mîînile mele!.. of! sînцele fiepbe în вinele mele ka întp'ѕn вas anpins шi etepn klokotind!..

— Tatъ! zise Amina înцenѕkind înaintea Пaшi. De la tine am пpiimit zilile mele, tѕ însѕцĭ поцĭ sъ mi le kѕpmĭ... пieптѕl meѕ este gata sъ пpiimeaskъ loвitѕpile tale; dap nѕ mъ sili sъ fak чeia чe nѕ вoiѕ пѕtea niчĭ odatъ!.. kѕm поч ѕ eѕ o femeiъ slabъ?...

— Iatъ kѕm; zise пaшa nelъsînd'o se tepmine tot fpasѕl, шi tpъgînd ѕn пѕmnal askѕцit din вpîѕl sъѕ; цine aчest fiep... askѕnde-l în вeшmîntѕl tъѕ шi fъ de шtipe sъ вie ѕчigaшѕ fiѕlѕĭ meѕ... îndatъ чe se вa apъta пe пpagѕl ѕшi, aleapgъ la dînsѕ шi loвeшte-l de moapte!.. dѕпъ чe вa пika el jos, noĭ пѕtem ajѕnцe depapte пpin aчeastъ petpaцepe sekpetъ. Iatъ dap mijlokѕl чel maĭ sigѕp пpin kape tѕ поцĭ sъ pъsвѕnĭ moaptea fpatelѕĭ tъѕ шi sъ skaпĭ patpia de чel maĭ пepikѕlos enemik...

— O! nѕ... eѕ nѕ вoiѕ пѕtea tepmina aчeastъ gpozaвъ kpimъ!.. mîna mea вa tpemѕpa шi вa deвeni ne folositoape în momentѕl aчela... o! tatъ!

o! tatъ... kвm ашї пвtea eв sъ asasinezв пe aчela kape m'a skъпat din giapa mopцiї, împpeвпъ kв toate femeile mele?.. kвm aшї пвtea eв sъ omop пe aчela kape a пъzit onoapea mea atît de mвlt, tpatîndв-mъ ka пe o Sвltanъ a lвї; iap nв ka пe o sklaвъ de pesbel?.. oape чepвl nв m'ap tpъsni atвnчї kв fok шi kв пapъ din înъlцime, nвmaї gîdindв-mъ sъ asasinez пe fъkъtopвl meв de bine?.. o stъпînвl meв! вezї dap kъ e kв neпвtinцъ a sъвîpшi eв asemenea kpimъ!.. de o mie de opї пpefep moaptea, de kît sъ mъ ating eв de zilele libepatopвlвї meв!...

Aчestea le posti Amina tîpîndвse în цenвkї înnaintea Пaшi, шi въpsînd шipoae de lakpъmї; dap fiepoвl Sapazin pъmase nesimцitop la imпlopapea fiїчi sale.

Mizepabilo! pъkni el amepinцîndв-o kв fiepвl omopîtop. Въz kъ sпвpkata ta inimъ este пlinъ de o пatimъ neleцвitъ пentpв aчest giaвp.... въz kъ sînцele meв kape чipkвlъ пpin вinele tale, s'a întinat пpin atinцepea ta de вn neleцвit, în opвipea-цї чea mape!.. Te-aш fi вчis însвmї în aчest moment, fъpъ a-цї maї lъsa timп sъ-mї postemtї atîtea вopбe neleцвite, ka sъ nв deвiв шi eв пъptaшв sпвpkъчвnilop tale; însъ memopia fiвlвї meв stpigъ pesbвnape!.. eї bine dap, fъ-ї de шtipe giaвpвlвї пpin вna din femeile tale, sъ вie

aiчĭ... fъ-ĭ de шtipe, шi eȣ̆ воiȣ̆ шti sъ-mĭ pъsbȣn singȣp... aȣzĭ tȣ! fъ-ĭ de шtipe! saȣ̆ te omop!.»

Amina pъmase în mъpmȣpitъ.

În momentȣl aчesta se deskise ȣшa kabini de alъtȣpea шi Padȣl пȣшaшte întpe dînшi.

— Nȣ-ĭ de tpebȣinцъ o, Пашъ; kъчĭ iatъmъ виȣ̆ eȣ̆ singȣp...

XXV.

Oape пpin чe minȣno Бȣzeskȣ se afla aiчĭ?.. noĭ шtim kъ adineaȣpĭ пlekase kȣ xotъpîpe d'a nȣ se maĭ întȣpna, de kît în zioa ȣpmъtoape?

Aчeasta este lesne de esпlikat.

În вpemea disпȣti Пaшi kȣ fiĭsa, ȣna dintpe sklaвele xapemȣlȣĭ kȣnoskînd вочea lȣĭ sonopъ, aȣ̆ alepgat îndatъ шi aȣ̆ anonsat пe jȣnele џenepal, kapele вeni pepede шi sъ пȣse la пîndъ în kamepa de a lъtȣpĭ.

O! kînd ap fi шtiȣt Amina kъ anџelȣl eĭ пъzitop вegiazъ asȣпpъ-ĭ... kînd ap fi шtiȣt kъ Padȣl este aчi, aпpoaпe de dînsa, gata a'ĭ da op чe ajȣtop?.. oape kît kȣpaj n'ap fi maĭ adъogat atȣnчĭ în diskȣцia sa kȣ Пaшa, шi kȣ kîtъ bъpbъцie nȣ s'ap fi esпpimat în kontpa sakpileџelop îndatopipĭ чe-ĭ imпȣnea aчest sapazin?..

Din momentȣl aчesta, Бȣzeskȣ adoapъ пe amanta sa înzeчit ka maĭ nainte; kъчĭ aвȣ пpilej ka

съ kѹnoaskъ toatъ kѹръцenia ши statopnічiea inimiĭ sale.

XXVI.

Îndatъ че апърѹ Padѹl în пъѹntpѹ, Паша tpase шпada ши se пѹse în позъ de апъраре.

— A! te pekѹnosk în fine! zise el skînteind de mînie; tѹ ешtĭ ачela каре ръпiшĭ de moapte пе fiѹl meѹ?.. апъръte! къчĭ воesk a-цĭ întoapче servічiѹl че mĭ-aĭ fъkѹt.

Amina воеште a съ пѹne în naintea lѹĭ Padѹl, ka съ-ĭ serве de ецidъ kѹ kopпоrele съѹ; dap bpaвѹl цeneрal o трaцe dѹпъ snatele lѹĭ, ши maĭ фаче ѹn пas kътpe Паша.

— Adineaѹpĭ xotъpîse-mĭ съ mъ asasinezĭ o! Пашъ, ши akѹm въз kѹ mipape, къ aĭ de gînd съ фачĭ o lobipe leцitimъ kѹ mine; însъ tpebѹe съ afli bъtpînѹl meѹ betepan, къ eѹ nѹ воiѹ съ mъ bat în dѹel kѹ пъpintele ачeliea, kape peste kîte-ва zile tpebѹe съ de-вie kon-soapta mea.

— Minцĭ! înшelъtopѹle! stpigъ Паша kѹ tѹpbape, minцĭ!.. fiika mea este o kpedinчoasъ Mѹsѹlmanъ ши nічĭ odatъ nѹ ва пѹtea съ devie konkonsoapta ѹnѹ-ĭ giaѹp... Апъръte! saѹ te omop îndatъ....

— Nѹ te gpъbi o! Пашъ! ръsпѹnse Padѹl liniшtit, eѹ dopesk a maĭ konвepsa kъte-ва mo-

mente; aflъ kъ eшtĭ greшit în пъpepea-цĭ... fiĭ-kъ-ta adoapъ kыltыl kpeшtin înkъ din fpaцeta-ĭ kopilъpie. Katapina мыma eĭ, a înвъцat-o sъ kы-noaskъ toatъ мъpipea lыĭ Kpistos! шi dînsa a пpo-fitat foapte мыlt de lekцiыnile maĭчi sale.

— Nы-ĭ adeвъpat... neste пыtinцъ ka sъ fie adeвъpate ыnile ka aчestea! — Sпыne tы kopila mea, zise Пaшa întopkîndы-шĭ пpiвipea înkpыntatъ kъtpe fiĭ-sa; Aшa e, kъ sînt toate ne-adeвъpate sпыsele aчestы-ĭ kpeшtin?..

— Din kontpa o! пъpintele meў... sînt maĭ мыlt dekît adeвъpate!.. opt-sпpe-zeчe anĭ saў stpekыpat de kînd cў adop kы înflъkъpape kыltыl kpeшtin!.. opt-sпpe-zeчe anĭ de sыfepinцъ aĭ maĭчi mele, m'a lыminat kы depлina kыnoшtinцъ a sînte-ĭ peliцiыnĭ!.. Iaptъмъ o! tatъ! daka te-am înшъlat întp'aчest kыps de вpeme... Dpagostea sînte-ĭ Bepцine! шi a maĭчi mele, m'a fъkыt sъ пъstpez aчest mape sekpet.

Пaшa de odatъ ъkneшte ka ыn tigpы kînd se вede пpins în kыpsa вînъtopilop, apoĭ ъmase în-kpemenit ka ыn isbit de tpъsnet. El niчĭ nы sъ maĭ miшka. Pespipaцia i-se oпpise pentpы ыn mo-ment, шi sînцele nы maĭ чipkыla пpin вinele kop-пыlыĭ sъў. Bînoasa lыĭ mînъ, ъmъsese înkleшtatъ пe mînepыl sпadeĭ sale, ne maĭ fiind în stape a se sepвi kы dînsa, шi dinцiĭ lыĭ gpinцa foapte ekstpa-opdinap.

El nȣ пȣtea sъ kpeazъ aчelea че aȣzise din gȣpa fiічі sale, шi sta la îndoialъ daкa în adeвъp este însȣшї ea, kape a postit aчeste паpole îngpozitoape; апої dȣпъ o pedobîndipe a fakȣltъцilop sale, воеште din noȣ a sъ infopma.

— Askȣltъ tȣ o fiїkъ pъtъчitъ!.. sint bine înkpedinцat kъ вpe-ȣn demon al pъȣtъцilop, bine sъ posteaskъ пpin tine aчeste паpole sakpi-leцe!.. Tȣ n'aї шti sъ вepшї atîta otpaвъ în sînȣl пъpintelȣї tъȣ, daka nȣ te-ap insпipa aчest demon infepnal?

— O! nȣ tatъ! pъsпȣnse Amina kȣ îndpъzneałъ; sînta Bepцinъ este kape mъ insпipъ în momentele de faцъ... sînta Bepцinъ! пe kape bȣna mea mъїkȣliцъ m'a fъkȣt sъ o kȣnosk шi sъ o mъpesk în toatъ вpemea шi în tot lokȣl!..

— Mȣmъ-ta zічї tȣ?.. aчea mizepabilъ penegatъ пe kape jȣsta mea mînie a пedeпsit-o dȣпъ kȣviinцъ?.. o! dap akȣm îm пape pъȣ foapte mȣlt de ȣшoapa moapte че ї-am dat... ap fi tpebȣit sъ o jȣпoiȣ de вie notpiвit neleцȣipilop sale.

Padȣl lȣъ пapola.

— Eшtї înшelat o Пашъ... Katapina tpъeшte; sînta Bepцinъ patpoana nenopoчiцilop, a skъпat-o dela moaptea че-ї пpegъtise-шї.

— Aї aȣzit akȣm tatъ?.. zise Amina kъtpe Паша.

— Eшtї amъцitъ fiїkъ nenopoчitъ! pъsпȣnse

el, adpesîndȣse nȣmaĭ kъtpe Amina... aчest giaȣp te înшalъ... o! baĭ de tine! Bal de tine! eшtĭ пiepdȣtъ kȣ totȣl... eȣ fak jȣpъmînt пe mapele nostpȣ пpofet kъ aчea kȣlпabilъ penegatъ, zaчe în fȣndȣl Dȣnъpi kȣ o пiatpъ de gîl!..

— Minцĭ!.. minцĭ! tȣ infidelȣle! — pъspȣnse o boчe feminenъ din kamepa beчinъ.

XXVII.

Ȣшa kamepi alъtȣpatъ, se deшkise kȣ pepeziчȣne, шi Katapina пъшaшte тъpeaцъ în пъȣntpȣ.

„Minцĭ tȣ шi Пpoopokȣl tъȣ! pепъtъ ea kȣ „îndpъzneałъ kъtpe Пaшa. Jȣpъmîntȣl tъȣ de a„kȣm este tot aшa de minчinos, ka шi чel de a„kȣm onts-пpe-zeчe anĭ!..

Пaшa înkpemenise kȣ gȣpa kъskatъ, шi Amina epa sъ moapъ de bȣkȣpie.

„Eĭ bine dap... mъ pekȣnoшtĭ akȣm în faцъ „infidelȣle?.. kpezĭ în пȣtepea sînte-ĭ Bepцine, пa„tpona kpeшtinilop?..

— Amъцipe!.. bpajъ!.. nimik maĭ mȣlt! — postешte Пaшa шi kade ameцit пe o sofa.

Padȣl nȣ-шĭ пȣtea цinea pîsȣl bъzînd in-kpedȣlitatea Пaшi чea nетъpцinitъ.

— Amъцipe ziчĭ tȣ o! Пaшъ?.. pъspȣnse Katapina. Eȣ îцĭ daȣ destȣlъ dobadъ пe faцъ, kъ aiчĭ nȣ este niчĭ amъцipe niчĭ bpajъ kȣm ziчĭ tȣ ka ȣn

nebȣn! чi nȣmaĭ singȣpa пȣtepe a sinte-ĭ Вep-цine kape m'a skъпat sъпъtoasъ akȣm, ka шi maĭ nainte din giapele tale чele sakpi-leцe!

Tepminînd aчeste ȣltime пapole, sъ peпede asȣпpa lȣĭ kȣ fȣpie, шi-ĭ smȣlцe sпada din mînъ, fъpъ вpe-o împotpiвipe din пaptea aчestȣia.

— Tȣ akȣm eшtĭ пpizonieрȣl meȣ! adъogъ ea, шi nȣ цi sъ kȣвine sъ maĭ пopцĭ aчeastъ apmъ în пpezenцa konkepantȣlȣĭ tъȣ, шi a liвepatopȣ-lȣĭ meȣ.

— Minцĭ tȣ femeiъ îndpъчitъ... eȣ nȣ sînt înkъ пpizoniep... am вenit însȣmĭ de вȣna mea вoe întp'aчest lok, stpekȣpîndȣ-mъ kiap п'întpe пaz-niчi aчeste-ĭ foptepeцe.

— Adeвъpat! zise Padȣl; eȣ n'am aвȣt onoape al фaчe пpizoniep de pesвel.

— Înцeleg akȣm, pъsпȣnse Katapina. Atît maĭ pъȣ пentpȣ tine o! demon înшelъtop!.. tȣ aĭ îmвpъkat aчest kostȣm kpeшtinesk de kape nȣ eшtĭ demn al пȣpta, nȣmaĭ шi nȣmaĭ ka sъ înшelĭ san-tinela foptepeцi?..

— Aшa!.. am întpeвȣinцat aчest mediȣ ka sъ eliвepez пe fiĭka mea шi sъ pesвȣn пe fiȣl meȣ, kape mȣpi adineaȣpĭ пe mîĭnile mele.

— Minцĭ! înшelъtopȣle!.. tȣ nȣmaĭ aĭ niчĭ o fiĭkъ de astъzĭ înnainte... ea este nȣmaĭ a mea... sînt 18 anĭ de kînd eȣ mepeȣ am въpsat lakpъmĭ пentpȣ dînsa... sînt 18 anĭ de kînd am înвъцat-o

sъ kȣnoaskъ sînta peliцie a lȣĭ Kpistos шi sъ despreцȣiaskъ пe a boastpъ a lȣĭ Moamet... sînt 18 anĭ de kînd eȣ imпlopez чepȣl ka sъ o skaпe din giapele tale spre a sъ inвesta kȣ adeвъpata peliцie kpeшtinъ!.. Eĭ bine dap, akȣm ea nȣ maĭ este fiĭka ta, чi nȣmaĭ a mea singȣpъ! шi eȣ astъzĭ în вaloapea aчestȣĭ dpeпt natȣpal, o daȣ de konsoaptъ libepatopȣlȣĭ meȣ шi al eĭ însъшĭ!..

Aчi Katapina aпȣkъ mîna fiĭчi sale шi o dъ Бȣzeskȣlȣĭ.

„Цine bpaвȣle kabalep... iatъ пpeцȣl libeptъцi noastpe amîndȣoъ... fakъ-se вoea lȣĭ Dȣm„nezeȣ! eȣ mĭ-am îndeпlinit misiea mea!..

Padȣl npiimeшte mîna Amini пlin de o bȣkȣpie ne-esпlikabilъ; însъ jȣna fatъ sъ sfieшte de пpezinцa Пaшi kapele îшĭ askȣnde faцa întpe amîndoъ mîĭnile sale, ka sъ nȣ fie maptȣp la aчeastъ sчenъ, kapea lȣĭ, îĭ insпipa nȣmaĭ gpoazъ.

„Mepцĭ Aniko! pепetъ Katapina; eȣ akȣm „noчȣ a te nȣmi пe adeвъpatȣl tъȣ nȣme kape-цĭ „l'am dat botezîndȣ-te în temniцъ kȣ lakpъmile „mele în nȣmele sînte-ĭ peliцiȣnĭ a lȣĭ Kpistos!.. „Mepцĭ dȣпъ fiitopȣl tъȣ konsoapte!.. te bine „kȣвintez!..

Amina îшĭ пlekъ цenȣnki ka sъ пpiimeaskъ bine-kȣвîntapea maĭчi sale, fepindȣse de a nȣ întimпina пpiвipile Пaшi, kapele kîte odatъ-ĭ apȣnka kîte o okipe пieziшe fъpъ a posti niчĭ o вopbъ

XXVIII.

Пentpв Паша нвmaĭ opa nічĭ o sперанцъ. . . de-o-datъ sъ веde linsit de toate bвnвpile sale пpeчedente. Pesbelвl fatal ĭĭ smвlse antika foptepeцъ пе kape natpв-zeчĭ de anĭ o пъzise ne-smintitъ, înfpвntînd mвlte atakвpĭ sînцepoase. . . fiвl sъв abia sînt kîte-ва ope de kînd îшĭ dete sfîpшitвl пе bpaцele sale. . . În fine, fiĭka lвĭ! singвpa konsolaцie a nenopoчipilop sale, îl abandoneazъ în momentele de faцъ, шi mepцe a se вni пentpв tot-d'aвna kв enemikвl чel maĭ mape al lвĭ, lenъdîndвse kiap de kвltвl eĭ пъpintesk!. . Aчeste fatale loвipĭ, вin sъ isbeaskъ de odatъ fopцele slъbъnoцite ale bъtpînвlвĭ Mвstafa!. .

Kîte odatъ вin niшte atakвpĭ de sвfepinцe în вieaцa omвlвĭ foapte tapĭ!. . ele ap пвtea sъ sfъpîme însвшĭ mapmopвl antikв. . . o! dap mвpitopвl de mвlte opĭ este maĭ tape de kît пiatpa! . .

Паша pezistъ înkъ. . . el îшĭ adвnъ pъmъшiцa fopцelop sale шi xotъpaшte a'шĭ maĭ чepka înkъ odatъ nopokвl apmelop. . . desnepaцia sa îl faчe sъ kpeazъ kъ пpin aчest mediв, ва pedobîndi iapъшĭ nosesia вekiĭ чetъцвĭ шi ва pesbвna пе fiвl sъв, nedensind пе enemiчi kвltвlвĭ mapelвĭ Пpofet!

„Atвnчĭ! ziчea el în sine, noчв sъ smвlg din „pobie пе fiĭka mea шi sъ o pe-întopk din gpoaz-

„nika pъtъчipe în kape aȣ apȣnkat-o aчeastъ ві-
„пepъ do femeiъ îndpъчitъ!..“

El nȣ пȣtea sъ deвine пpin чe minȣne skъ-
пase Katapina de la moapte, шi tot se îndoia de
пpezenцa eĭ adeвъpatъ; însъ kînd o вълȣ anȣkînd
mîna fiĭчi sale шi o dete Бȣzeskȣlȣĭ, atȣnчĭ nȣ-ĭ
maĭ pъmase niчĭ o îndoialъ.

„Mape вpъjitoape! tpebȣe sъ fie aчeastъ pe-
„negatъ! postea Пaшa în sineшĭ. Nȣ пoчȣ kpede
„цanîm, шi n'aшĭ fi пȣtȣt kpede niчĭ odatъ, ka sъ
„вieцȣiaskъ ea оnt-sпpe-zeчe anĭ în temniцъ fъpъ
„niчĭ ȣn mijlok de nȣtpiment?.. Iap kînd fȣ la
„ȣpmъ, kȣm dpakȣ a пȣtȣt sъ înвieze din fȣndȣl
„Dȣnъpi ȣnde aȣ apȣnkat-o întp'o noanțe dȣпъ
„opdinȣl meȣ, înkisъ fiind întp'ȣn sak шi kȣ o
„піatpъ legatъ de gît?.. o! dap mĭ-adȣk a-
„minte kъ atȣnчĭ s'aȣ gъsit asasinaцĭ amîndoĭ ne-
„fepi meĭ kape epa însъpчinaцĭ a o apȣnka în Dȣ-
„nъpe... Бpe! Alax! вileax!.. mape вpъjitoape
„este aчeastъ penegatъ!..

Ka sъ fakъ el akȣm вpe-o miшkape de pъz-
bȣnape, se вede în slъbiчȣne, шi o kpede de tot
in-пpofitabilъ în momentele de faцъ; maĭ kȣ seamъ
kъ în kamepa de alъtȣpĭ, se aȣzea oape-kape sȣ-
nete de apme, чeia-чe îl fъчea sъ deвîne kъ este
înkȣnцȣpat din toate пъpцile; ш'aпoĭ epoȣl чe-ĭ
sta înnainte, epa iȣte ka fȣlцepȣl la mînȣipea sпa-
deĭ. Ȣltima sa sпepanцъ epa ka sъ maĭ ataчe înkъ

odatъ кѕ mînъ apmatъ пе enemiчi lѕĭ, шi sъ пoatъ a'шĭ pedobîndi пosesiea вeki чetъцѕĭ kape astъzĭ este în mîĭnile pomînilop.

XXIX.

— Eѕ akѕm пѕmaĭ am a sпepa nimik. . . sînt foapte de пpisos aiчĭ; zise пaшa pîdikîndѕse dѕпe вofa. Aшa dap kpez kъ mъ пoчѕ dѕчe de ѕnde am венit? . . .

— Eшtĭ înшelat! pъsпѕnse Katapina. Tot ziчeцĭ воĭ kъ kpeшtini sînt neleцѕiцĭ! пpin ѕpmape tѕ nѕ веĭ maĭ eшi kѕ вiaцъ de aiчĭ. . . чel пѕцin oasele tale вop пѕtpezi în aчeastъ tepibilъ înkisoape sѕпtepanъ, ѕnde am zъkѕt eѕ опt-sпpe-zeчe anĭ din opdinѕl tъѕ чel neleцѕit!

— O! nѕ skѕmпa mea mъĭkѕliцъ!.. zise Amina lъkpъmînd шi stpîngînd цenѕki Katapini; adѕ'цĭ aminte kъ el este пъpintele meѕ, шi воiѕ mѕpi de dѕpepe la întîmпlape de a i se faчe чel maĭ mik pъѕ!

— Tѕ aĭ pezon Anikѕцo! zise Бѕzeskѕ bieti fetiцe mîngîindѕ-o kѕ mîna, tѕ eшtĭ ѕn anцel de bѕпъtate; eĭ bine fiĭ sigѕpъ kъ dopinцa ta se вa pealiza. Aчest bpaв Mѕsѕlman kape de bѕna sa воe aѕ венit în чentpѕl enemiчilop lѕĭ, este libep dѕпъ leцile pesbelѕlѕĭ a se pe-întoapчe înnaпoĭ opĭ în чe moment воeшte. . .

— O! iцĭ mȣlцȣmesk!.. de o mie de opĭ iцĭ mȣlцȣmesk bpaвȣle цenepal! pъsпȣnse Amina штep-gîndȣ-шĭ lakpъmile.

— Padȣle! zise Katapina, o sъ te kъeштĭ foapte mȣlt de чeia чe вpeĭ sъ faчĭ akȣm... gîn-deштete bine la aчeasta. — O! daka din asemenea întîmплape aĭ fi kъzȣt tȣ în mîĭnile lȣĭ, sъ-цĭ пiapъ ideia kъ aĭ maĭ fi пȣtȣt skъпa kȣ вiaцъ вpe-o datъ... Tȣ nȣ штiĭ чine sînt aчeштĭ infidelĭ... nȣ штiĭ пînъ ȣnde se пoate întinde кpȣzimea lop?... eштĭ înkъ jȣne шi n'aĭ aвȣt timп ka sъ kȣnoштĭ toatъ pъȣtatea aчestop oamenĭ fiepoшĭ!...

— Benepabilъ Katapinъ! pъsпȣnse Padȣl kȣ blîndeцe, opĭ kît de întinse вop fi pъȣtъцile aчestop oamenĭ, nȣ ne пpiвeштe пe noĭ pomînĭ! — eȣ astъzĭ nȣ пoчȣ abȣza în kontpa leцilop natȣpale... niчĭ o onoape nȣ'mĭ пoate faчe mie пiepdepea aчestȣ-ĭ om kape de bȣna sa вoe вine în mijlokȣlȣ nostpȣ... astъzĭ îl aпъpъ пъ dînsȣl leцile solilop... el aȣ вenit ka ȣn sol... solȣl este libep în opĭчe пpiвinцъ шi eȣ mъ angajez aĭ da o eskoptъ kape sъ-l însoцeaskъ пînъ dinkolo de чipkȣl nostpȣ okȣпъtop!

Katapina pemase înkpemenitъ la aȣzȣl aчestop napole xotъpîtoape ale jȣnelȣĭ цenepal; dap tot nȣ se des-kopajeazъ.

— Nȣ вeĭ faчe ȣna ka aчeasta o! tȣ bpaвȣ-e шi цenepoasȣle kavalep... a elibepa пe чel maĭ

маре enemik al pomînilop, este a lȣkpa în kontpa kaȣzeĭ naцiȣni воastpe... el поate sъ deвie în ȣpmъ foapte пepikȣlos întpeпpindepilop воastpe!..

— Op че s'ap întîmпla în ȣpmъ eliвepînd пe aчest om, nimik nȣ mъ faчe sъ-mĭ skimв xotъpîpea венepaвilъ Katapinъ!.. Pomînȣl este врав шi statopnik... el nȣ se maĭ teme de enemikȣl sъȣ jȣmъtate înвins! din kontpa пȣшaшte înnainte kȣ kopaj, шi opĭ пe ȣnde tpeвe, lasъ doвezĭ ne-ȣĭtate desppe epoismȣl шi џenepozitatea sa.

Katapina înчetъ de a maĭ pъsпȣnde, konвinsъ de pezon.

XXX.

Epa ȣn mipakol! пentpȣ Pomînii din sekolȣl al шaĭ-spe-zeчilea... oape пpin че minȣne чelestъ aȣ пȣtȣt o mînъ de oamenĭ sъ цie în pesпekt ȣn пoпop pesвoĭnik шi nȣmepos kape îngpozise toatъ Eвpoпa?.. пpin че mistep aȣ sȣsцinȣt eĭ întpeџimea шi aȣtonomia lop пînъ în sekolȣl al noъ-spe-zeчilea?.. Nimik maĭ mȣlt... niчĭ o peflekцie maĭ depapte... Aчeasta este o faвoape a пȣtintelȣĭ kpeatop! — Atȣnчĭ пe kînd Polonia шi toatъ Ȣngapiea îшĭ пlekase gpȣmaji sȣвt jȣgȣl infidelilop, Pomînii aчeastъ mînъ de oamenĭ se fak stъпînĭ пe цъpmȣl stîng al Danȣвȣlȣĭ шi okȣпъ toatъ Bȣlgapiea пînъ în пoalele mîndpilop

Balkanĭ! .. Atѕnчĭ пe kînd Minapelele înчeп aшĭ pidika opgolioasele lop вîpfѕpĭ la Пeшta шi împpeajma Bieni, Pomîni, aчeastъ pъtъшiцъ de epoĭ imпѕn kondiцiĭ dѕпъ пlakѕl lop konkepanцilop Eвpoпi! ..

„Mapele impepiѕ nѕ sъ пoate amesteka niчĭ „odatъ în dpentѕpile Pomînilop sѕвepane!

„Pomîniĭ вop deklapa pesbel вeчinilop шi вop „înkeia пaчe dѕпъ вoinцa lop! ..

„Mapele imпepiѕ se obligъ a le da mînъ de „ajѕtop apmatъ, în kontpa enimiчilop lop! ..

„Minapele nѕ sînt tolepate în lъѕntpѕl цъpi po- „mînilop шi niчĭ ѕn infidel nѕ se пoate instala пe „sîntѕl lop tъpîm! ..

„Kpeшtinѕl penegat kape se вa întoapчe din „pъtъчipe шi вa tpeчe în пatpia sa, sъ nѕ-l пoa- „tъ peklama mapele impepiѕ! ...

Iatъ dap dpentѕpĭ sîntel шi onopabile! .. ia- tъ dpentѕpĭ diktate de înвingъtop, iap nѕ imпѕse înвinsѕlѕĭ! ...

XXXI.

O! вoĭ stpъmoшi glopioшĭ... вoĭ kape a'цĭ siцilat eчeste dpentѕpĭ kѕ sînцele вostpѕ чel sakpѕ! вoĭ kape в'aцĭ apъtat fiĭ adeвъpaцĭ aĭ Pomi anti- чe... Boĭ kape aцĭ пѕs în pespekt пe gpoazniчi enimiчĭ aĭ sînte-ĭ Kpѕчĭ... вoъ dap se kѕвine toa-

tъ glopiea шi веnepaцieal .. воъ, kape в'aцĭ jeptfit nвmaĭ шi nвmaĭ ka sъ ne asigвpaцĭ biitopвl nostpв вpmaшi воштpi... o! dal .. sîntъ! este чenвшa воastpъ, шi nв sîntem demnĭ a o kъlka în пічoapele noastpe, kъчĭ fie-kape tъpîmв al цъpi, este вdat kв sînцele востpв чel пpeцios!..

Eptape! eptape! o! pъtъшiцe sakpe... вpmaшi воштpi aв fъkвt gpeшelĭ mapĭ... eĭ saв apъtat nevpednічĭ de nвmele востpв чel glopios!.. eĭ de mвlte opĭ aв шовъit пe dpвmвl чel lвng al infinitelop nenopoчipĭ, înkît îшĭ вitase opiцina lop чea stpъlвчitъ!... Nвmele de pomîn ajвnsese вn disпpeц пentpв eĭ... fie-kape tpebвea sъ fвgъ шi sъ se tpagъ înnaпoĭ din naintea aчestв-ĭ nвme glopios! — Sekolĭ întpeцĭ вieцвipъ în aчeastъ adopmipe fatalъ! — O! daka s'ap fi deskis mopmintele воastpe atвnчĭ sъ-ĭ пpiвiцĭ în faцъ, oki lop epa îmпъejenaцĭ шi n'ap fi пвtвt sъ въ pekвnoaskъ... fie-kape ap fi tpekвt пe lîngъ вmbpele воastpe kв nenъsapea вnвĭ stpein!..

Stpeinii!.. enimiчi чeĭ maĭ ne'împъkaцĭ aĭ opiцini lop.... stpeini!... kape îшĭ aвea nвtpimentвl de la dînшi, шi kape sъ însînвise întpe eĭ, kв gîndвpĭ sekpete шi infepnale ka sъ-ĭ deцenepeze пpin виціврĭ, kъчĭ kв apmele epa imпosibil sъ-ĭ stpiчe... stpeinii zik! aчele вinepe tîpîtoape kв limbile de miepe шi inimĭ de

Iепъ! аў izbъtit а întpodъче вiцiъpile în inimile kаnilop цъpiї..

Tot пpin aчest mediў fatal къzъpъ odatъ шi челеbpi senatopi ai Pomi antiчe!.. enemiчi lop sînt шi aї noшtpi!..

O! mъlцъmitъ чеpъlъї... noї am înчепъt ane penaшte de al doilea... sînt maї mъlцї anї de kînd am înчепъt ane pekъnoaшte gpeшala шi пе enemiчi noшtpi, kape neaў adopmit maї mъlцї sekolї... nъmele de Pomîn pesъnъ kъ mîndpie din inimъ în inimъ!.. O! akъm fъцiцї depapte de noї o! вої stpeinї înшъlъtopї... fъцiцї din naintea пpiвipilop noastpe пînъ че nъ пе înneakъ pъъl kape nе-aцї пpiчinъit!... ваї de вої! de вецї maї kъteza înkъ odatъ a въ sepвi kъ ъpîtъl воstpъ mediў!..

Aшa!.. aшa! o! stpъmoшї glopioшї... пeste пъцin вої вецї fi îmпъkaцї... stpenenoцi воштpi se вop apъta demnї de epoiчile воastpe fапtе, шi Pomania zmepitъ, îшї ва pidika kапъl kъ opgoliў întpe nonoapele пъtinte peklamîndъ'шї toate sînte-le sale dpeпtъpiї..

XXXII.

Бъzeskъ opdonъ sъ keme пе kъпitanъl de seїmenї, kape-le epa ъn fanapiot anъme Палmipa.

El se пpezantъ îndatъ înnaintea цепеpалъlъї шi пpiimeшte opdin sъ eskopteze пе bъtpînъl Mъ-

stafa пînъ dinkolo de чipkвl okвпaцiвni pomînilop, шi sъ-l elibepeze viв nevъtъmat sвbt ръsпвndepea kaпвlвi sъв.

Пalmipa se închinъ kв pesпekt шi deklapъ a îmпlini kв sfinцenie opdinвl цenepalвlвi sъв.

Пaшa vъzîndвse libep, eшi din kamepъ fъpъ a ziчe o vopbъ mъkap fiiчi sale, apвnkîndв-i nвmai niшte пpiviri ameninцъtoape din okii, la kape Amina ръsпвnse пpintp'вn sвsпin пpofвnd.

Nimini nв пoate deskpie bвkвpiea Katapini kît epa de mape, vъzîndвse alъtвpi kв fiika sa!

Ele se îmbpъцiшapъ de mii de opi, шi vъpsapъ lakpъmi de bвkвpie, mвlцвmind kpeatopвlвi sвпpem, пentpв aчeastъ fepiчitъ întp'вnipe a lop.

Bвzeskв пlînse шi el alъtвpi kв dînsele шi le asigвpъ kъ va faчe totвl пentpв fepiчipea a tвs-tpei; Aпoi se petpase dепвind o sъpвtape пe fpвntea logodniчi sale, lъsîndвle ka sъ pепaвsese împpeвnъ.

XXXIII.

Vai!.. kît e de amъцit bietвl mвpitop!.. Atвnчi kînd se sokoteшte ajвns la kвlmea fepiчiчipi sal, el este mвlt mai vpednik de пlîns, de kît atвnчi kînd veцeta în чea mai de jos infoptвnъ!.. o! kît e de tpistъ sвfepinцa чe o naшte fepiчipea... lovipile ei sînt foapte dвpepoase!... dap vai!..

mspitopsl ns sъ поate înlъtspa din kalea opibilъ!.. destinsl fatal tpebse sъ se îndenlineaskъ kspînd, opĭ maĭ tîpziŭ!..

Astfel шi aчeste tpeĭ пepsonaџe esпsse пe sчena noastpъ, devenise akum în чea maĭ ssppemъ fepiчipe a lop... dap vaĭ!... lakpъmile lop de bskspie, neste пsџin, tpebse sъ se skîmbe în lakpъmĭ de doliŭ infinite!..

Ele sînt tpeksto în peџistpsl fatal ka sъ ssfepe toptspile чe le maĭ dspepoase!!!..

ФІNEЛE КAПІТSЛSĬ AЛ ПATPSЛEA.

KAPITUL AL CINCILEA.

TRĂDĂTORUL ŞI FATALITATEA.

I.

Палmipa ши Паша еширъ din чetate amîndoĭ kълърĭ пе doĭ iȣџĭ kȣpsiepĭ, ши апȣkаръ dpȣmȣl kътpe Шiштов, ȣnde нъdъjdȣea Паша съ gъseaskъ вpe-ȣn ajȣtop apmat.

Пе dpȣm eĭ skimbаpъ maĭ mȣlte fpaseȣpĭ ши începȣpъ oape-kȣm a se familiapiza.

Îndatъ че tpekȣpъ чipkȣl okȣпаџiȣni militape al Pomînilop, Паша dobîndi maĭ mȣlt kȣpaj, ши Палmipa maĭ mȣltъ libeptate de вopbъ.

Dȣпъ ȣn mapш de o opъ întpeagъ, ambi boiajopĭ epa аша de familiepĭ, înkît începȣpъ a se espima пе faџъ.

— De kîtъ вpeme eштĭ în sepвiчiȣl Pomîni-

lop kъпitane? zise Паша kътpe kompanionsl съŭ de воiajŭ.

— Zeчe anĭ anpoane! ръspsnse Palmipa.

— Kape este opiџina boastpъ, шi de snde въ tpaџeџĭ?

— Sînt de opiџinъ fanapiot, de fel Џъpigpъdean; dap ns шtiŭ kape este motivsl чe faчe пъ Паша a se intepesa de opiџina mea?

La nsmele de fanapiot, Паша saltъ de bskspie, шi miĭ de sпepanџe se pe-nask în inima sa.

— Eĭ bine kъпitane, în aчest timп îndelsng, nsmaĭ atîta aĭ пstst înnainta?

— Abĭa kъпitan de seĭmenĭ.

— Mi sъ пape kъ eшtĭ пsџin pekompensat?

— Aшa kpez шi eŭ; zise Palmipa.

— Fanapioџi! aчeштĭ oamenĭ чelebpi aŭ fъksl mapĭ sepвiчiĭspĭ Ssltanilop noштpi, adъogъ Паша kътpe kompanionsl съŭ. Шi daka въ tpaџeџĭ din вpe-o familie ksnosksтъ a aчeштiĭ џenepaџiĭ, aпoĭ. . . aĭ пstea sпepa mslt!

— Din чea maĭ ksnosksтъ în zioa de astъzĭ, ръspsnse Palmipa ks gpъbipe; eŭ mъ tpag din aчeia a Bogopizilop. . . вepiĭ meĭ пînъ maĭ desпъ-zĭ aŭ domnit пpin inssslile tepitopieale ale mapelsĭ impepiŭ.

— O! atsnчĭ te пlîng foapte mslt; adъogъ Паша ks вiklenie. Ksm пoџĭ oape ssfepi sъ pъ-

mîĭ ȣn semnlȣ kъпitan, în вpeme че aĭ tot dpeп-tȣl sъ te ȣpчĭ шi dȣmneata пe ȣn tpon чel пȣцin?

La пȣmipea de tpon saltъ de bȣkȣpie fanapiotȣl, шi tpъdapea înчeпe a se penaшte în inima sa.

— Asta este imпosibil o! Пaшъ, pъsпȣnse Пalmipa kȣ ȣn oftat пpofȣnd kape da пe faцъ toatъ пpofesia sa de kpedinцъ. Noĭ вekiĭ sepвitopĭ aĭ kasi împъpъteшtĭ, въzȣ kъ am pъmas пe din afapъ de la o вpeme înkoaче... dpeпtȣpile noastpe aȣ învetat de kît-вa timп.

Ȣltima deklapaцie înkȣpajazъ шi maĭ mȣlt пe Пaшa. El înчeпe a пpiвi akȣm пe Пalmipa ka пe ȣn instpȣment al sъȣ kȣ kape tpebȣe a sъ sepвi la întepindepea чea maĭ de kъпetenie, sпepanцele lȣĭ mepg пpea de пapte... el se sokoteшte jȣmъtate asigȣpat пînъ akȣm despпe pedobîndipea fopteпeцi пiepdȣte.

— Nȣ te deskȣpaja bpaвȣl meȣ kъпitan! zise Пaшa. Dpeпtȣpile fanapioцilop tpebȣe sъ se pestatopnicheaskъ iapъшĭ în toatъ întpeцimea lop de maĭ nainte.

— Slabъ sпepanцъ! o! Пaшъ...

— Eȣ te asigȣp, kъ вa înчeпe kiap dela tine kъпitane, nȣmaĭ sъ вoeштĭ...

— Kȣm aшa?.. întpebъ fanapiotȣl kȣ o mape mipape.

— Askȣltъ... daka вeĭ пȣtea faче sъ pedo-

bîndesk nosesia foptepeци kape astъzĭ este în mîînile Pomînilop, atsnчĭ eŭ boiŭ mijloчi la mapele Bizip ka sъ-цĭ dea spe pъsnlъtipe, kiap domnia цъpi pomîneшtĭ; Fiind-kъ nstepniksl nostps Падишах boeшte a desfiinцa пе Domni пъmînteni ai цъpi, kapiĭ aŭ ajsns sъ fie чeĭ maĭ mapĭ enemiчĭ aĭ imпepisлsĭ, шi sъ opîndsiaskъ alцĭ Пpinцĭ d'a dpeпtsl dela Stambol, dintpe чele maĭ ilsstpe familiĭ kpeшtine. Iatъ dap ksm вop kontinsi dpeпtspile fanapioцilop; апоĭ în spmъ, fiind kъ kopila mea Amina, пе kape o ksnoшtĭ, boeшte a înbpъцiшa ksltsl kpeшtin, sînt bskspos de o mie de opĭ sъ цĭ-o daŭ цie de soцie, dekît aчelsĭ шeitan de Bszeskь, enemiksl патpii mele!..

II.

Пalmipa pъmase înkpemenit la aчeste sltime deklapaцisnĭ ale Пaшi... inima lsĭ este пlinъ de o bsksрie tpъdъtoape... din momentsl aчesta xotъpaшte a abandona stendapdsl Pomîn ssпt kape a sepвit пъпъ astъzĭ... xotъpaшte a debeni sпepjsp sakpslsĭ jspъmînt чe a fъkst kînd a lsat apmele în mînъ... in fine, xotъpaшte пpintp'o sъpstape de Isdъ! sъ bînzъ infidelilop kaзza чea maĭ sîntъ a kpeшtinilop!.. tpъdapea infepnalъ se empримase ks desъbîpшipe пе lesпedsl чel пestpiц al inimi-ĭ sale!..

„Пeste пȣцin, ziчea el în sineшĭ, eȣ воiȣ
„kълka în ȣрmele stръbȣnilор meĭ... пeste пȣцin
„eȣ воiȣ de-вeni Прinчiпe al църi Ромîneшtĭ шi
„konsoaрtele чeli-ĭ maĭ fрȣmoase fiinцe din lȣme...
„o! asta este o feрiчiрe пe kaрe n'o почȣ kî-
„шtiga niчĭ odatъ seрвind kaȣza Ромînilор... aш
„fi ȣn nebȣn sъ leaпъd aчeastъ glорie чe mi se
„destinde înnainte... stръmoшi meĭ mъ вор in-
„sȣlta din mормintele lор, daka nȣ воiȣ прofita
„astъzĭ de aчeastъ eръ noъ a цeneрaцii noastре
„în вiitор!“

Astfel eрa gîndȣрile sekрete ale lȣĭ Палmiрa
în momentele aчelea, шi se deчise a înbръцiшa
trъdaрea! ȣnika misiȣne a stръmoшilор sъĭ fa-
naрioцĭ!..

III.

O! воĭ fanaрioцĭ blestemaцĭ!.. trъdъtорĭ шi
рȣinъtорĭ aĭ ȣnȣ-ĭ neam întрeg... Воĭ kaрe пrin
maniea воastръ чea infeрnalъ a-цĭ deцeneрat o na-
цiȣne шi aцĭ kobорît-o în mормînt sekolĭ în-
treцĭ!.. Воĭ kaрe a-цĭ fost ȣneltȣl sakrileцiȣ al
enemiчilор kрeшtinъtъцiĭ!.. În fine воĭ kaрe въ
traцeцĭ din цeneрaцiea вînzъtорȣlȣĭ Iȣda Iska-
рioteanȣl!.. blestemaцĭ sъ fiцĭ пînъ în sfîршit!!

De kînd s'aȣ instalat întрe noĭ astъ sektъ de
oamenĭ, aȣ înчeпȣt a sъ stinцe amорȣl patрii шi

libeptatea Pomînilop... цiind în mîînile lop fpî-
nele gȣвepnȣlȣĭ, se silipъ пpin difepite mediȣpĭ, a
tîmпi dȣxȣl чel pъzвoĭnik al Pominȣlȣĭ. -- Maĭ
întîiȣ авȣpъ kaпaчitatea a da loвitȣpa чea maĭ fa-
talъ desfiinцînd opganizaцiea militapъ; aпoĭ tpa-
sepъ lîngъ tpon пe kaпiĭ цъpi шi se silipъ aĭ
inвesta kȣ вiцiȣpile чe le destindea înnaintea lop,
ka sъ пoatъ aĭ faчe sъ-шĭ ȣite kȣ totȣl sakpa lop
datopie kъtpe пatpie!.. înчet, înчet, isbȣtipъ aĭ
demopaliza kȣ desъвîpшipe, în kît, îĭ fъkȣ sъ'ш
apȣnчe antikȣl lop kostȣm naцional шi sъ înbpaчe,
вeшminte stpeine! kape sъ пot întitȣla „пoale lȣnцĭ
шi minte skȣptъ!..“ înfъшȣpaцĭ odatъ kȣ aчeste
loloaцe femeeшtĭ шi îmbъtaцĭ de fapmekȣl mo-
liчȣni, eĭ nȣ maĭ epa în stape a se gîndi la ne-
пopoчipea пatpii lop!.. Întitȣlapea de Kokon! în-
tȣnekase пe aчeia de Pomîn.

Atȣnчĭ fanapioцiĭ pînjaȣ kȣ sapkasm de aчest
sȣkчes, ka шi demoni infepnȣlȣĭ în naintea lȣĭ Bel-
zeвȣl peцele întȣnepekȣlȣĭ, dȣпъ tepminapea mi-
sii lop sakpileцe!.. Atȣnчĭ eĭ se sokotea ajȣnшĭ
în kȣlmea tpiȣmfȣlȣĭ шi kpezȣpъ de пiepdȣtъ пen-
tpȣ вiitop, aчeastъ naцiȣne noвilъ пe kape o цi-
nea stpînsъ în giapele lop de xiapъ!..

Îndatъ чe izbȣtipъ a deцenepa klasa boepilop,
le fȣ пpea lesne sъ slъbeaskъ пe пoпop... ka sъ-ĭ
fakъ шi maĭ debilĭ, înчeпȣpъ aĭ împoвъpa kȣ dъj-
diĭ gpele, înkît bietȣl цъpan nȣ maĭ aвea pъпaos

în nічĭ o вреme... odatъ des-apmat, fiȣl, nȣ mo-
шtenea dela tatъl, dekît jȣgȣl апъsъtop... sпada
stpъmoшeaskъ se пpefъkȣse întp'ȣn beцiшop mik,
peazъm al bъtpînilop nепȣtinчoшĭ; ĭ-ap flinta tpъ-
snitoape disпъpȣse anĭ ȣĭtaцĭ din mîĭnile lop!..

O! dap Peцele kpeaцiȣni tot maĭ пъstpa o
epъ nȣoъ pentpȣ stpъnenoцi glopioшilop Pomanĭ...
eĭ epa nȣmaĭ adopmiцĭ шi tpebȣĭa sъ se de-
шtente oape-kînd!.. „Baĭ de ачela kape sъ zmin-
teшte! ziче Evanцeliȣl; dap de o mie de opĭ baĭ
de ачela pрin kape вine zminteala!..“

Aȣziцĭ вoĭ! o пȣĭ de пъпîpчĭ?.. santȣl Evan-
цeliȣ a pponȣnцat sentinцa вoastpъ!.. lепъdaцĭ
mania вoastpъ, s'aȣ tpemȣpaцĭ de pъzbȣnapea
diвinъ!!!

IV.

Dȣпъ kîte-вa ope de вoiaцȣ, ambi kaвalepĭ
ajȣnsepъ la ȣn sat че epa sitȣat în пpeajma ȣnop
пъdȣpĭ întinse. Aiчĭ se infopmeazъ despre pъ-
mъшiцa apmate-ĭ sale че epa petpasъ în чentpȣl
пъdȣpilop, sȣbt komanda kапitanilop Osman шi Ax-
met. Пaшa saltъ de bȣkȣpie la nȣвela aчeasta шi
чepe osпitalitate în kasa ȣnȣĭ sъtean mȣsȣlman;
apoĭ tpimite sъ anȣnцe пe kъпitani sъĭ despre
nopoчita lȣĭ întoapчepe.

Dȣпъ ȣn kapt de opъ, Axmet шi Osman sînt

lîngъ Паша... eĭ slobod strigъrĭ de bȣkȣrie la prima lȣĭ вedere, шi fak temenele пînъ la пъmînt.

— Alax! sъ te цie o! slъвite Паша!.. toate пъdȣrile le-am вîntȣrat kъȣtîndȣ-въ шi nічĭ o ȣrmъ n'am пȣtȣt deskoпeri; вънȣiam foarte mȣlt kъ poate a-цĭ deвenit prizonier la giaȣrĭ dinпreȣnъ kȣ beiȣl Ali.

— Въ mȣlцȣmesk din toatъ inima mea bravilor kaпitanĭ, ръsпȣnse Паша, eȣ sînt liber пrekȣm mъ вedeцĭ înшiвъ; dar skȣmпȣl meȣ fiȣ!.. braвȣl Ali!.. Baĭ!.. el aȣ trekȣt din lȣmea ачeasta!..

Ачi Паша lъkръmeazъ.

— Este kȣ пȣtinцъ?.. o! Dȣmnezeȣle! — strigarъ ambi kabaleri Mȣsȣlmanĭ.

— Alax! aшa aȣ вoit draцi meĭ... trebȣe sъ въ amintiцĭ kъ el era greȣ rъnit în momentȣl kînd am fost neвoiцĭ sъ abandonъm вekea noastrъ четъцȣe!..

— Într'adeвър, ziче Osman, braвȣl Беiȣ, l'am възȣt arȣnkîndȣse mereȣ kiar în чentrȣl fokȣlȣĭ, împrъшtiind moartea în rîndȣrile enemiчilor noшtri... mȣlцime de giaȣrĭ aȣ kъzȣt прada eroismȣlȣĭ sъȣ!

Ambi kaпitanĭ lъkръmeazъ.

— Lъsaцĭ lakrъmile braвilor kъпitanĭ... fiȣl meȣ ш'aȣ îndeпlinit datoriea... el aȣ mȣrit lъsînd asȣпra mea шi asȣпra вoastrъ sъ-l ръsbȣnaцĭ шi sъ skъпaцĭ patriea de пerikolȣl че o amerinцъ!

— Alax! sъ te înzileaskъ o! slъвite Паша!.. ръспѕnseръ чeї doї шeфї. Noї sîntem gata a ne lѕпta пînъ la ѕltima пikътѕръ de sînџe! пentpѕ Паша шi ѕzmetѕ!..

În timпѕl aчeste-ї konвopвipї, Палmipa пъzea чea maї пpofѕndъ tъчepe, adъstînd opdinile Пaшi.

— Askѕltaџї вpaвi meї kaпitaнї; iatъ aчi ѕn kaвalep stpein, zise Пaшa apъtînd пe Пalmipa; el пape a fi din-tpe enemiчi noшtpi?.. O! dap nѕ, въ înшelaџї... el este чel maї fidel amik al kaѕze-ї noastpe!.. въ komand al salѕta kѕ вѕkѕpie; kъчї de astъzї înnainte, el вa okѕпa deшъptѕl чe a lъsat fiѕl meѕ!..

Osman шi Axmet ръmîn ekstaziaџї de aчeastъ noъ aвentѕpъ; iap Пalmipa tpъdъtopѕl saltъ în inima sa de вѕkѕpie.

V.

Пaшa napeazъ kътpe шefi oшtipi sale, toatъ aвentѕpa dela Pѕшчѕg, шi dъ пe faџъ пpofesiea de kpedinџъ a fanapiotѕlѕї Пalmipa.

În чele din ѕpmъ eї sъ konsѕlteazъ întpe dînшi, шi kaѕtъ mijlokѕl чel maї faвopaвil de atak, kape ap пѕtea sъ întepinzъ în kontpa Pѕmînilop din Pѕшчѕg, пpin ajѕtopѕl aчestѕ-ї tpъdъtop fanapiot.

— Eѕ sînt пpea sigѕp, zise Пaшa, de fide-

litatea ачestвĭ kaвalep; el sъ tpaџe din џenepaџiea kpeштinilop fanapioџĭ kapiĭ saŭ apъtat foapte kpedinчoшĭ Падiшахвlвĭ. Osebit de asta, eŭ ĭ-am maĭ пpomis domniea џъpi Pomîneшtĭ шi mîna fiĭчi mele dpeпt pesпlъtipe. Aчestea le deklap пe faџъ, пвmaĭ sъ lвkpeze kв fidelitate шi sъ пe ajвte a пe pestabili iapъшĭ în пosesiea antiчiĭ пostpe foptepeџe.

— Въ asigвp o! slъвite Пaшъ! kъ dвпъ doъ zile чel mвlt, ве-џĭ пoseda aчeĭ-a чe dopiџĭ kв atîta entвsiasmŭ! ръspвпse Пalmipa.

— Бpaввle kaвalep! zise Osman, este de пeчesitate a da пe faџъ пlaпвl воstpв din пъвпtpв четъџвi.

— Eĭ bine dap, stpigъ Пalmipa aпilпisit de o glopie imaпџiпapъ, askвltaџĭ bpaвilop Mвsвlmaпĭ... Apmiea de okвпaџie sa pedвs пвmaĭ la чinчĭ miĭ de oamenĭ, dintpe kape doъ miĭ Seĭmenĭ sвпt opdinile mele; iap чeĭ-lantъ apmie însoџeшte пe Пpinџвl Mixaiŭ чe тъpшъlвeшte kъtpe Швmla. Aшa dap în пoaпtea вpmъtoape sînt eŭ de gapdъ în џвpвl foptepeџi kв toџĭ Seĭmeni meĭ...

— Пeki! Пeki! bpe kapdaшŭ!.. pепeti Пaшa kв bвkвpie.

— Kiap în пвtepea пoпџi въ воiŭ tpimite вп semпal; atвпчĭ sъ fiџĭ gata a пopпi kъtpe Pвшчвg kв mape iвџealъ, шi пe kînd чeĭ-lantъ oшtipe pomînъ вa fi пpedatъ odixпi, пoĭ впiџĭ în-

превпъ, вом da пъвалъ kв sabia în mînъ nînъ la lъkвinца ценералвлвї Радв Бвzeskв, че este свпt апърареа a kîte-ва steagвpї de soldaцї; ш'апої îndatъ че вом фаче prizoniep пе ачest bрав om, fopтереца este ръmasъ în disпozіціа воаstpъ o! mape Пашъ! . .

— Ішala! Ішala! . . stpigapъ tвs-tpeї Mвsвlmani, ші-l bъlвpъ пе snate de bвkвpie.

VI.

Палmipа чере inelв Паші ka съ-ї серве de signal la timпвl favopabil.

— „Прintp'ачest inel вецї kвnoaште opa хо-„тъpîtoape a întenpindepilop noastpe. . . kînd вецї „ведеа ачest gaцв în mîna внвї mesaцеp al meв, „kiap în momentвl ачеla съ mъpшъlвiцї kъtpe „четъцве, kъчї eв въ adъst în fpontвl seїmenilop „meї. . ka съ нв въ pъmîe чea maї mikъ bъ-„nвialъ desпpe fidelitatea ачелвї mesaцеp; el ва „авеа ші вn sekpet de pekвnoaштере. . .

„Беівl ші Паша.“

„Беівl ші Паша! pепetapъ чеї tpeї Mвsвlmanї kв gвpile kъskate.

— Пеki! bpe! . . Пеki! . . maї adъogъ Паша.

Îndatъ вpmeazъ postipea внвї jвpъmînt din ambele пъpцї kontpaktante, sпpe sigвpanца legъ-mintelop че fъkвsepъ.